

Johannes
BRAHMS

Im Herbst / In Autumn

aus: Fünf Gesänge op. 104 für gemischten Chor a cappella

from: Five Songs op. 104 for mixed choir a cappella

Text: Klaus Groth

Coro (SATB)

herausgegeben von / edited by
Uwe Wolf



Carus 9.402/50

5. Im Herbst / In Autumn

Johannes Brahms (1833–1897)
Text: Klaus Groth (1819–1899)

Andante

p sfz p

Soprano

1. Ernst ist der Herbst. Und wenn die Blät - ter fal - len, sinkt auch
 2. Bleich ist der Tag, und blas - se Ne - bel schlei - ern die Son - ne,
 1. Au - tumn is sad. And when the leaves are fall - ing, sinks too
 2. Drear is the day, and pal - lid clouds are veil - ing, the sun - light,

Alto

1. Ernst ist der Herbst. Und wenn die Blät - ter fal - len, sinkt auch das
 2. Bleich ist der Tag, und blas - se Ne - bel schlei - ern die Son - ne, die
 1. Au - tumn is sad. And when the leaves are fall - ing, sinks too the
 2. Drear is the day, and pal - lid clouds are veil - ing, the sun - light, the

Tenore

1. Ernst ist der Herbst. Und wenn die Blät - ter fal - len, sinkt auch
 2. Bleich ist der Tag, und blas - se Ne - bel schlei - ern die Son - ne,
 1. Au - tumn is sad. And when the leaves are fall - ing, sinks too
 2. Drear is the day, and pal - lid clouds are veil - ing, the sun - light, the

Basso

1. Ernst ist der Herbst. Und wenn die Blät - ter fal - len, sinkt auch
 2. Bleich ist der Tag, und blas - se Ne - bel schlei - ern die Son - ne,
 1. Au - tumn is sad. And when the leaves are fall - ing, sinks too
 2. Drear is the day, and pal - lid clouds are veil - ing, the sun - light,

6

p dolce

das Herz zu trü - bem Weh he - rab. Still ist die
 die Her - zen, wie die Her - zen ein. Früh kommt die
 the heart in troub - led grief to lave. Still is the
 the spir - it, as the spir - it free. Soon comes the

p dolce

sinkt auch das Herz zu trü - bem Weh he - rab. Still ist die
 ne wie die Her - zen, wie die Her - zen ein. Früh kommt die
 sinks too the heart in troub - led grief to lave. Still is the
 sun - light as the spir - it, as the spir - it free. Soon comes the

f p dolce

Herz, sinkt auch das Herz zu trü - bem Weh he - rab. Still ist die
 Son - ne wie die Her - zen, wie die Her - zen ein. Früh kommt die
 heart, sinks too the heart in troub - led grief to lave. Still is the
 sun - light as the spir - it, as the spir - it free. Soon comes the

f p dolce

das Herz zu trü - bem Weh he - rab. Still ist die
 die Son - ne wie die Her - zen ein. Früh kommt die
 the heart in troub - led grief to lave. Still is the
 the sun - light as the spir - it free. Soon comes the

p sempre

Flur, und nach dem Sü - den wal - len die Sän - ger stumm, wie nach dem
 Nacht: denn al - le Kräf - te fei - ern, und tief ver - schlos - sen ruht das
 field, and flown to south-winds call - ing, are song - sters, still, as to the
 night: then rest all powers em - pal - ing, ob - liv - ion falls on all that

p sempre

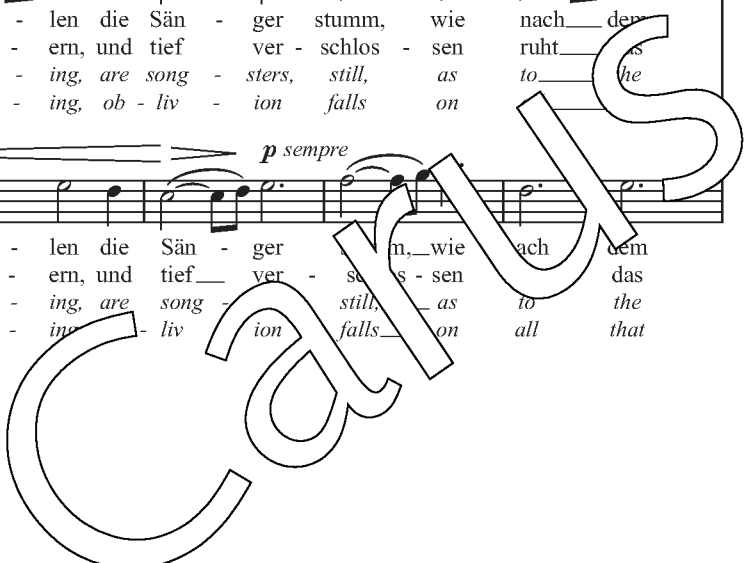
Flur, und nach dem Sü - den wal - len die Sän - ger stumm, wie nach dem
 Nacht: denn al - le Kräf - te fei - ern, und tief ver - schlos - sen ruht das
 field, and flown to south-winds call - ing, are song - sters, still, as to the
 night: then rest all powers em - pal - ing, ob - liv - ion falls on all that

p sempre

Flur, und nach dem Sü - den wal - len die Sän - ger stumm, wie nach dem
 Nacht: denn al - le Kräf - te fei - ern, und tief ver - schlos - sen ruht das
 field, and flown to south-winds call - ing, are song - sters, still, as to the
 night: then rest all powers em - pal - ing, ob - liv - ion falls on all that

p sempre

Flur, und nach dem Sü - den wal - len die Sän - ger stumm, wie nach dem
 Nacht: denn al - le Kräf - te fei - ern, und tief ver - schlos - sen ruht das
 field, and flown to south-winds call - ing, are song - sters, still, as to the
 night: then rest all powers em - pal - ing, ob - liv - ion falls on all that



pp *dolce* *espress. cresc.*

Grab, wie nach dem Grab. 3. Sanft wird der Mensch. Er sieht die Son - ne sin - ken,
 Sein, ruht das Sein. 3. Ten - der grows man. He sees the sun de - clin - ing,

pp *dolce* *espress. cresc.*

Grab, wie nach dem Grab. 3. Sanft wird der Mensch. Er sieht die Son - ne sin - ken, er
 Sein, ruht das Sein. 3. Ten - der grows man. He sees the sun de - clin - ing, di -
 grave, as to the grave.
 be, on all that be.

pp *dolce* *espress. cresc.*

Grab, wie nach dem Grab. 3. Sanft wird der Mensch. Er sieht die Son - ne sin - ken, er
 Sein, ruht das Sein. 3. Ten - der grows man. He sees the sun de - clin - ing, di -
 grave, as to the grave.
 be, on all that be.

pp *dolce* *espress. cresc.*

Grab, wie nach dem Grab. 3. Sanft wird der Mensch. Er sieht die Son - ne sin - ken,
 Sein, ruht das Sein. 3. Ten - der grows man. He sees the sun de - clin - ing,

er ahnt, er ahnt des Le-bens wie des Jah - res Schluss. Feucht wird das
 di - vines, di - vines that life too as the year, must close. Moist are the

ahnt, er ahnt des Le - bens wie des Jah - res Schluss. Feucht wird das
 vines, di - vines that life too as the year, must close. Moist are the

ahnt, er ahnt des Le - bens wie des Jah - res Schluss. Feucht wird das
 vines, di - vines that life too as the year, must close. Moist are the

er ahnt, er ahnt des Le-bens wie des Jah - res Schluss. Feucht wird das
 di - vines, di - vines that life too as the year, must close. Moist are the

Aug', doch in der Trä - ne Blin - ken, doch in der Trä - ne in - ent -
 eyes, but thro' the tear - drops shin - ing, but thro' the tear drops shin - ing, out -

Aug', doch in der Trä - ne Blin - ken, doch in der Trä - ne Blin - ken ent -
 eyes, but thro' the tear - drops shin - ing, but thro' the tear drops shin - ing, out -

Aug', doch in der Trä - ne Blin - ken, doch in der Trä - ne Blin - ken ent -
 eyes, but thro' the tear drops shin - ing, but thro' the tear drops shin - ing, out -

Trä - ne Blin - ken, doch in der Trä - ne Blin - ken ent -
 drops shin - ing, but thro' the tear - drops shin - ing, out -

- zens se - ligs - ter Er - guss, se - ligs - ter Er - guss.
 and ho - liest sol - ace knows, ho - liest sol - ace knows.

strömt, ent - strömt des Her - zens se - ligs - ter Er - guss, se - ligs - ter Er - guss.
 flows, out - flows the heart and ho - liest sol - ace knows, ho - liest sol - ace knows.

strömt, ent - strömt des Her - zens se - ligs - ter Er - guss, se - ligs - ter Er - guss.
 flows, out - flows the heart and ho - liest sol - ace knows, ho - liest sol - ace knows.

strömt, ent - strömt des Her - zens se - ligs - ter Er - guss, se - ligs - ter Er - guss.
 flows, out - flows the heart and ho - liest sol - ace knows, ho - liest sol - ace knows.

